

## UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

### POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie\*/niepobieranie\*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie\*/niepobieranie\*".

### I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Zarząd Województwa Kujawsko-Pomorskiego
2. Rodzaj zadania publicznego <sup>1)</sup>	16) kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego

### II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: Zespół Pieśni i Tańca "ziemia Bydgoska", Forma prawna: Stowarzyszenie Rejestrowe, Numer Krs: 0000017774, Kod pocztowy: 85-213, Poczta: Bydgoszcz, Miejscowość: Bydgoszcz, Ulica: Kruszwicka, Numer posesji: 2, Województwo: kujawsko-pomorskie, Powiat: Bydgoszcz, Gmina: m. Bydgoszcz, Strona www: www.ziemiabydgoska.pl, Adres e-mail: _____, Numer telefonu: _____	
Adres korespondencji: _____ Kod pocztowy: 85-637, Poczta: Bydgoszcz, Miejscowość: Bydgoszcz, Ulica: Kaliska, Numer posesji: 11, Numer lokalu: 13, Województwo: kujawsko-pomorskie, Powiat: Bydgoszcz, Gmina: m. Bydgoszcz,	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	

### III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny w Tiranie, Albania			
2. Termin realizacji zadania <sup>2)</sup>	Data rozpoczęcia	20.05.2021	Data zakończenia	13.08.2021

### 3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

#### Opis zadania

Zespół PiT "Ziemia Bydgoska" otrzymał zaproszenie do udziału w Międzynarodowym Festiwalu w Tiranie w Albanii w dniach 22-25.07.2021. Festiwal jest bardzo prestiżowy, jest organizowany przez stowarzyszenie FIDAF i objęty jest patronatem Ministerstwa Kultury Albanii. Projekt ma na celu promocję województwa kujawsko-pomorskiego oraz kultury i dziedzictwa narodowego podczas koncertów festiwalowych (ze szczególnym uwzględnieniem ludowej twórczości regionów Pomorza i Kujaw), udział w Wieczorze Międzynarodowym, podczas którego zaprezentowane będą elementy ludowe charakterystyczne dla poszczególnych krajów biorących udział w Festiwalu. Zadanie zakłada prezentację tańców i muzyki ludowej służącej promowaniu polskiej kultury ludowej w tym tańców regionalnych: Kujawy, Kurpie.

#### Grupa docelowa

- mieszkańcy Tirany i turyści
- uczestnicy festiwalu
- władze lokalne
- przedstawiciele Ministerstwa Kultury Albanii
- grupy biorące udział w Festiwalu

#### Miejsce realizacji

Tirana - Albania

### 4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Występy na Festiwalu	4 występy Festiwalowe 1 występ podczas Wieczoru Narodowego poziom osiągnięcia - 100%	dokumentacja fotograficzna, posty na Facebooku i Instagramie, streaming live, informacje medialne , na stronach internetowych Ministerstwa Kultury Albanii, naszego zespołu, organizatorów Festiwalu



Prezentacja Regionów	dwa regiony Kujawy i Kurpie poziom osiągnięcia - 100%	dokumentacja fotograficzna, posty na Facebooku i Instagramie, streaming live, informacje medialne , na stronach internetowych Ministerstwa Kultury Albanii, naszego zespołu, organizatorów Festiwalu
----------------------	--	---

#### 5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

##### Charakterystyka oferenta

Zespół Pieśni i Tańca Ziemia Bydgoska jest jednym z największych i najstarszych zespołów folklorystycznych w Województwie Kujawsko-Pomorskim, założonym 1958 roku. W 2018 obchodził jubileusz 60-lecia. Prezentuje folklor zarówno regionów obejmujących województwo kujawsko-pomorskie (Kujawy, Pałuki, Bory) jak i innych regionów Polski (Łowicz, Kurpie Zielone, Małopolska, Beskid Śląski i Żywiecki). Zespół posiada także w swoim repertuarze tańce miejskie oraz część historyczną z polskimi tańcami narodowymi, pieśniami wojskowymi i patriotycznymi. Aktualnie w skład zespołu wchodzi 150 osób, w tym dzieci od 4 roku życia, młodzież w wieku szkolnym oraz grupa dorosłych. Od 1991 r. funkcję kierownika artystycznego Zespołu pełni Elżbieta Kornaszewska-Rogacka. Zespół wyróżnia się wysokim poziomem artystycznym i dużą aktywnością koncertową. Jest niekwestionowanym liderem spośród Kulturalnych Ambasadorów Regionu w zakresie promowania polskiej sztuki i kultury ludowej. Na trasie koncertowej Zespołu znalazły się między innymi takie państwa europejskie jak: Niemcy, Dania, Włochy, Grecja, Francja, Hiszpania, Lichtenstein, Czechy, Litwa a także Serbia, Macedonia i Chorwacja. Zespół koncertował także w Gruzji, Turcji oraz w Chinach i w Stanach Zjednoczonych. Ścisłe współpracuje ze środowiskiem Polonii na Zaozniu, w USA i w Brazylii. Uczestniczy w uroczystościach o charakterze regionalnym, miejskim, w imprezach państwowych i wojskowych oraz w audycjach edukacyjnych. Od sześćdziesięciu lat reprezentuje miasto Bydgoszcz i region podczas wielu wydarzeń, koncertów i festiwali w kraju i za granicą. Zespół został niejednokrotnie nazwany Kulturalnym Ambasadorem Regionu w zakresie promowania polskiej sztuki i kultury ludowej. Dowodem na to są liczne nagrody, a wśród nich te najcenniejsze, takie jak: Medal Wojewody Kujawsko-Pomorskiego (2008,2018) Medal Prezydenta Miasta Bydgoszczy (2013), Nagroda Marszałka Województwa Kujawsko- -Pomorskiego w kategorii Promocja Województwa (2017) i Medal Marszałka Województwa Kujawsko-Pomorskiego „Unitas Durat Palatinatus Cuiaviano-Pomeraniensis” z okazji 100.Rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości (2018) a także Medal Kazimierza Wielkiego za zasługi dla miasta Bydgoszczy (2018). Prezes Stowarzyszenia i Kierownik Artystyczny otrzymała wyróżnienie "Gloria Artis", a w 2020 roku Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski.

##### Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Zespół uczestniczy w uroczystościach o charakterze regionalnym, miejskim, w imprezach państwowych i wojskowych, a także w wydarzeniach z sektora biznesu, audycjach edukacyjnych w instytucjach oświatowych. W ostatnich latach, do największych wyróżnień wymienić należy m.in.: - koncerty w Parlamencie w Kopenhadze (1992) z okazji obchodów 100 rocznicy Polonii Duńskiej, - koncerty towarzyszące Igrzyskom Olimpijskim w Atenach (2004), - prezentacje przed Pawilonem

Polskim i na scenie głównej Wystawy EXPO w Szanghaju (2010), - koncert w Pałacu Prezydenckim w Warszawie, jako reprezentacja Województwa Kujawsko-Pomorskiego z okazji Święta Niepodległości (2013), - dwukrotny pobyt w Stanach Zjednoczonych z koncertami dla Polonii Amerykańskiej (2013, 2015), w tym otrzymanie dofinansowania w ramach programu Ministerstwa Spraw Zagranicznych, w ramach współpracy Polski z Polonią i Polakami, a także zorganizowanie w Bydgoszczy i województwie kujawsko-pomorskim rewizyty polonijnego Zespołu Pieśni i Tańca Polanie z Bridgeport (CT) - nagroda dla dziecięcej grupy Zespołu podczas IV Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego "Skoci kolo da skocimo" w Podgoricy (Czarnogóra) oraz zwycięstwo grupy dorosłej Zespołu w V Ogólnopolskim Festiwalu Folklorystycznym "O kujawski wianek" we Włocławku (2015) - tournée koncertowe w stanie Parana w Brazylii, realizowane w ramach projektu Senatu RP "Współpraca z Polonią i Polakami" (2016), a także zorganizowanie rewizyty polonijnego zespołu folklorystycznego Wisła z Kurytyby w stanie Parana (2017) w regionie kujawsko-pomorskim - udział w "X Encuerto Mundial de Folklore Grand Prix Mi Peru 2017" w Limie - Peru, największym w Ameryce Południowej festiwalu folklorystycznym - zaproszenie do udziału w Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym w Aritsar, region Punjab, Indie w lutym 2019 roku. Udział w Międzynarodowym Festiwalu Golden Waterfall w Batumi w Gruzji - 2 nagrody: Grand Prix, i I miejsce. w lipcu 2019 roku.

W 2020 w okresie Pandemii Covid-19 Zespół przygotował kilka utworów z wykorzystaniem domowych środków do realizacji nagrań audiowizualnych. Opracowaliśmy wirtualną wersję pieśni "Krywaniu, Krywaniu" oraz popularną piosenkę kujawską "Czerwone jabłuszko" w wykonaniu chóru i solistów zespołu, kapela przygotowała nagranie on-line oberka kujawskiego, a czteroosobowe rodzeństwo z grup dziecięcych zaprezentowało taniec kujawski "Czarna kura" i "Koło mego ogródeczka". Wszystkie utwory są dostępne w internecie, na stronie FB Zespół Pieśni i Tańca Ziemia Bydgoska, na zespołowym Instagramie oraz na stronie [www.ziemiabydgoska.pl](http://www.ziemiabydgoska.pl) - nagrania te cieszą się bardzo dużą popularnością oraz prezentowane są regularnie w mediach regionalnych a nawet ogólnopolskich (np. Teleexpress, Telewizja Polonia).

#### Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Do realizacji projektu włączona zostanie 37 osobowa grupa: 5-osobowa kapela, 9-osobowy chór, 22 tancerzy, kierownik Zespołu, Projekt, sprawozdanie i rozliczenie zostanie dokonane przez doświadczonego koordynatora projektów oraz Skarbnika i Księgową.

#### IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Bilety lotnicze dla 37 osób, przelot Warszawa- Tirana, Tirana - Warszawa	44 992,00		
2.	Przejazd autokarem Bydgoszcz - Warszawa (lotnisko) i z powrotem Warszawa (lotnisko) - Bydgoszcz	6 000,00		
<b>Suma wszystkich kosztów realizacji zadania</b>		<b>50 992,00</b>	<b>10 000,00</b>	<b>40 992,00</b>



## V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent\* / oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)\* / zalega(-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent\* / oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)\* / zalega(-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym\* / inną właściwą ewidencją\* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

PREZES, KIEROWNIK ARTYSTYCZNY

.....  
Elżbieta Kornaszewska

.....  
SEKRETARZ

.....  
ZESPÓŁ PRĘSNY "Bygeja"  
ul. Kruszwicka 2, 85-213 Bydgoszcz  
NIP 554-18-30-171 REGON 007023694

.....  
(podpis osoby  
upoważnionej  
lub podpisy osób  
upoważnionych  
do składania oświadczeń  
woli  
w imieniu oferenta)

.....  
Data: 17.05.2021.....

Załączniki:

1. Pełnomocnictwa /upoważnienia (fakultatywny) .....
2. Umowa lub statut w przypadku, gdy oferent jest spółką prawa handlowego o której mowa w art. 3 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (fakultatywny) .....

3. Oświadczenie RODO wraz z oświadczeniem dotyczącym zapewnienia dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (pobierz wzór) *(obligatoryjny - papierowo, złożony również elektronicznie)*
4. Dokument potwierdzający status prawny Oferenta (za wyjątkiem KRS)- zalecane jest dołączenie również KRS *(fakultatywny - złożony elektronicznie)*

<sup>1)</sup> Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

<sup>2)</sup> Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.